

The Book platform project is funded by the EU
and is implemented in the frames of the
Eastern Partnership Culture Programme



EUROEAST
CULTURE

Reading Promotion for Children and Youth

17-18 May 2013, Lviv, Ukraine

The Book platform is a project of the Next Page Foundation funded by the European Union and implemented in the frames of Eastern Partnership Culture Programme

Проект “Книжная платформа” Фонда “Следующая страница” финансируется Европейским Союзом в рамках Программы Восточного Культурного Сотрудничества

Фонд «Чтение»:

Чтение используя цифровые медиа

Чтение используя цифровые медиа: обзор тем

- Возможности и опасности цифровых носителей информации
- Чтение при помощи цифровых носителей информации – тема, которой занимается фонд «Чтение»
- Чтение в цифровом формате: приложения, электронные книги и прочее
- Цифровое чтение в разных возрастных категориях
- Цифровое чтение и работа с родителями
- Цифровое чтение и школа
- Проекты по чтению при помощи цифровых носителей: познакомиться и попробовать

Фонд «Чтение»: цели и исследования

Цель:

- Поощрение и мотивация к чтению при помощи всех имеющихся носителей информации

Исследования:

- Каждый пятый пятнадцатилетний житель Германии читает только на начальном, рудиментарном уровне (исследования PISA в 2001 и 2009 годах)
- Также в Германии живут более 7,5 миллионов неграмотных людей (исследование LEO)
- Каждый четвертый житель Германии не читает книг вообще (исследование SL: чтение в Германии, 2008 г.)

Фонд «Чтение»: желание и умение читать

Понятие чтения:

- Равнозначность всех средств информации (книги, журналы, газеты, интернет, фильмы и аудиосредства)

Цель:

- Германия должна стать читающей страной

Воплощение:

- На локальном, региональном и федеральном уровне
- Проекты, акции, кампании
- Партнеры: экономическая отрасль и государственный сектор экономики

Фонд «Чтение»: программы и проекты

- Чтение используя цифровые медиа в разных программах фонда
- Семья
- Детский сад
- Школа
- Свободное время
- Все отрасли

Цифровые медиа: как действовать

1. Содействовать медиаграмотности:

Знание медиа – анализ медиа – ориентация на медиа

2. Поддерживать работу окружающих

Родители – учителя – педагоги – библиотекари

3. Советовать средства информации

Книги – аудиокниги – игры – приложения –
(онлайн-)журналы

4. Осознавать роль чтения в комплексе медиа

Мультимедиаальность – объединение медиа –
Hypermedia Literacy

Чтение при помощи цифровых медиа: приложения и электронные

КНИГИ

Приложение (App)

- Приложение к смартфонам и планшетам
- Книги-приложения: смесь игр и книг
- В приложения, как правило, включена функция вытирания

Электронная книга

- Цифровая книга, которую можно прочитать на букридере
- Где можно купить (напр. Интернет-страница Amazon) или взять напрокат (в библиотеках онлайн)
- Бесплатное скачивание (на электронных платформах, книги Google)

Улучшенная электронная книга

- Электронная книга с функцией фильмов и звуков
- Можно читать только на улучшенных букридерах или планшетных компьютерах

Цифровые медиа: дети от 0 до 3 лет

Использование медиа детьми (2-3 года)

- Осмотр/чтение книги (89%)
- Телевизор (65%)
- Аудиоигры (49 %)

- Способствование чтению при помощи цифровых медиа:
- Чтение вслух (книги-приложения для детей от 2х лет)

Цифровые медиа для детей от 0 до 3х лет

„Emma“

- Иллюстрированная книга
- Тема «Еда»
- Интерактивность (накормить Эмму)

„Спокойной ночи – книга на ночь“

- Оригинальное приложение
- Тема «Сон»
- Интерактивность (выключить свет)
- Функция чтения вслух (также на русском)

Цифровые медиа для детей от 3 до 6 лет

Использование медиа детьми

- Телевизор (47 %)
- Книги (45 %)
- Аудиокниги (18 %)
- Компьютер/интернет (2 %)

Способствование чтению при помощи цифровых медиа:

- Читать вслух (при помощи книг и игр в форме приложений)
- Слушать (при помощи аудиокниг и аудиоигр, приложений)
- Смотреть (фильмы, просмотр книг на проекторе, приложения)
- Рассказывать (при помощи медиа)

Цифровые медиа для детей от 3 до 6 лет

„Вишня“

- Иллюстрированная книга-приложение на нескольких языках (также на русском)
- Тема „Забота“
- Интерактивность (Оживить историю)

„Маленький пират“

- Детская книга с элементами игры (Swipe-Funktion)
- Тема „Дружба“
- Функция записи

Цифровые медиа для детей от 6 до 12 лет

Использование медиа детьми

- Телевизор (96 %)
- Интернет (86 %)
- Компьютерные и игровые консоли (66 %)
- Книги (48 %)

Способствование чтению при помощи цифровых медиа:

- Создать «мост» между аналоговыми и цифровыми медиа, онлайн и офлайн (журналы, интернет-сайты, сериалы, книги, фильм и т.п.)
- Учить читать (приложения и игры)
- Развивать любовь к чтению (интерактивные форматы чтения)
- Чтение вслух (книги- и игры-приложения)

Цифровые медиа для детей от 6 до 12 лет

„Чтение с Конни“

- Приложение для обучения чтению на примере любых книг
- Соединить: рисунок со словом, звук с буквой, большие с маленькими буквами

„Geolino“

- Журнал для детей „Geolino“ и интернет-страница www.geolino.de
- Возможность работать онлайн и офлайн

Цифровые медиа для детей от 12 до 16 лет

Использование медиа детьми (от 12 до 19 лет)

- Интернет (91 %); из него: коммуникация (45 %), развлечения (25 %), игры (16 %), поиск информации (15 %)
- Телевизор (91 %)
- Мобильный телефон (91%)
- Книги (41 %), газеты (41 %) газеты/журналы онлайн (16 %), электронные книги (2 %)

Способствование чтению при помощи цифровых медиа:

- Мотивация к чтению (при помощи разных приборов, интерактивных и коммуникативных форматов)
- Способность читать (мультимедийные форматы чтение, помощь при чтении)
- Информационное чтение (средства информации и развлечений)
- Медиапродукция (мультфильмы, фильмы, фотоистории)

Цифровые медиа для детей от 12 до 16 лет

„Дракула“

- Интерактивный роман «Дракула», основанный на произведении классика Брэма Стокера
- Звуки, музыка, функция чтения вслух, рисунки способствуют пониманию прочитанного

„Fan Fiction“

- Истории от фанов и про фанов популярных книг, сериалов, фильмов и т.п.
- Способствует не только чтению, но и написанию
- www.fanfiction.net (интернет-страница)

Чтение при помощи цифровых медиа: работа с родителями

- Информировать

Использование медиа детьми и молодежью

Медиаграмотность

- Обсуждать

Страхи и боязни

Отношение родителей к медиа

- Советовать

Выбор медиа

Воспитание медиа

Идеи для работы с родителями

Медиабиографии родителей

- Выставки книг, медиа, кумиров, игрушек из поколения родителей
- Опросы о предпочтениях родителей в использовании медиа (детство и сейчас, медиа в семейных буднях)
- Способствует анализу собственного примера детям

„Мой папа читает!“

- Сервис для чтения вслух для отцов – ну и конечно же для матерей – на рабочем месте.
- Каждую неделю можно загружать новую историю во внутренней сети предприятия
- Поддерживать работающих родителей как действующих лиц при социализации чтения своих детей

Работа с учителями

- Информировать

Использование медиа детьми и молодежью

Медиаграмотность

- Обсуждать

Возможности и риски

Цифровые «иммигранты» против «своих»

- Советовать

Выбор медиа

Воспитание медиа

Идеи для работы с учителями

- Электронный сервис для учителей фонда «Чтение»
- Информационные письма с подсказками и идеями для воплощения на странице для детей www.clixmix.de
- Ежемесячная рассылка с заданиями к журналу Geolino
- Интерактивные файлы pdf с информацией о новых фильмах

Конкурсы фонда «Чтение» на основе цифровых медиа, например:

- Календарный конкурс „Clixmix“ на интернет-странице www.clixmix.de

Просмотр книг с помощью проектора

- Что?

Иллюстрации к книге отображаются на стене, а текст читают вслух или рассказывают.

- Для кого?

Дети в возрасте от 3 до 8 лет

- Для чего?

Способствует развитию восприятия и концентрации, мотивирует к чтению и предназначен для креативного подхода к чтению книги.

- Как это происходит:
- 1. Выберите хорошую иллюстрированную книгу
- 2. Воспроизведите картинки этой книги без текста (отсканируйте и сфотографируйте). Согласуйте этот процесс с издательством. Многие немецкие издательства предлагают бесплатное скачивание таких книг.
- 3. Пригласите детей на просмотр книги. Чтобы сделать мероприятие интересней, Вы можете раздать билеты на сеанс.
- 4. Выключите свет в комнате и покажите иллюстрации книги на проекторе.
- 5. Читайте или рассказывайте во время просмотра иллюстраций текст книги.
- 6. Закончите сеанс креативно. Вы можете, например:
 - Сыграть с детьми одну из сцен
 - Нарисовать свои иллюстрации
 - Спеть подходящие песни

Чтение при помощи цифровых медиа: просмотр книг

- Пример: просмотр книги «Очень голодная гусеница»

Игра Schnitzeljagd (городская игра)

- Что?

Игра Schnitzeljagd с конкретными заданиями на сайтах и в книгах

- Для кого?

Дети возрастом от 6 до 12 лет

- Для чего?

Способствует развитию информационной грамотности, мотивирует к целенаправленному чтению и приносит удовольствие своим конкурентным характером

- Как это происходит :
- 1. выберите тему, например «Звери» или «Праздники».
- 2. найдите подходящие к теме сайты и книги.
- 3. Придумайте 5-10 вопросов, которые касаются определенных мест в тексте книги и на сайте. Можно также включить в игру фильмы и аудиозаписи.
- 4. Сформулируйте вопросы, например: Внимательно прочитай текст о совах в книге «Лесные звери». Сколько видов сов существует в мире? Или прочитай внимательно текст о косулях на странице <http://www.hamsterkiste.de/01/Reh/reh-20.html>. Как называется молодая косуля?
- 5. В зависимости от возраста можно предоставить помощь в решении. Ответы, например, можно записывать в виде кроссворда, где в конце мы получаем слово-ключ к заданию. Разыграйте небольшие призы.
- 6. Вы можете составить задания к игре на листке бумаги или увеличить их на плакате, которые раздадите в библиотеке.
- 7. Книги для игры могут быть представлены на отдельном столике; интернет-страницы можно сохранить в «Избранное» на компьютерах в библиотеке.

Сказки в медиа-формате

- Что?

Подготовить сказки в цифровом формате, например как

- Аудиопостановка
- Фотоистория
- Для кого?

Дети возрастом от 8 до 14 лет

- Для чего?

Способствует креативному подходу к восприятию историй и языка, мотивирует к развитию фантазии и открывает технические ноу-хау.

Как это происходит:

- 1. Выберите вместе с детьми сказку.
- 2. Напишите с детьми диалоги, которые рассказывают сказку или ее интерпретируют. Как бы выглядела сказка написанная, например, сленгом или в виде репортажа?
- 3. Раздайте роли и придумайте вместе подходящую музыку и звуки.
- 4. Для записи используйте лучше всего мобильные телефоны. Почти каждый телефон имеет простой диктофон. Бесплатные приложения для смартфонов с возможностями обработки записи очень часто можно найти в сети интернет.

Сказка как фотоистория

- Как это происходит :
- 1. Выберите с детьми сказку.
- 2. Выберите сцены и тексты, которые могут рассказать сюжет сказки.
- 3. Воспроизведите сцены с детьми и сделайте фотографии – тут так же можно воспользоваться мобильными телефонами.
- 4. Распечатайте фотографии. Добавьте подходящий текст из сказки.

Электронные книги и тестер приложений

- Что делать?

Протестировать и оценить цифровые форматы чтения

- Для кого?

Дети в возрасте от 10 до 16 лет

- Для чего?

Усложненное занятие с электронными медиа и форматами чтения побуждает к дальнейшему желанию читать. Статус «эксперта» мотивирует молодежь в целом и поднимает самооценку.

- Как это происходит :
- 1. Определите время встречи группы (например, 1,5 часа, раз в неделю).
- 2. Составьте список медиа, которые вы будете оценивать: электронные книги, приложения, сайты, игры, книги и т.п.
- 3. Подготовьте в зависимости от возраста анкеты, в которых дети заполняют и дают свою оценку после тестирования.
- 4. Дайте детям время для спокойной оценки средств медиа. Но в это время они так же должны заполнить анкеты. 😊
- 5. Сделайте заполненные анкеты доступными для других пользователей библиотеки, например, поместив их на плакат или на блог.